



Prima di procedere con l'installazione, leggere attentamente queste indicazioni di sicurezza obbligatorie.

Before proceeding with the installation, read these compulsory safety indications.

Πριν ξεκινήσετε στην εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας που είναι υποχρεωτικές.

Vor der Installation die obligatorischen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen.

 **ISTRUZIONI PER IL CORRETTO FISSAGGIO DELLE VITI SULLA FERRAMENTA SPECIALMENTE INACCIAIO INOX**

 **INSTRUCTIONS FOR THE CORRECT FITTING OF SCREWS ESPECIALLY ON STAINLESS STEEL HARDWARE**

 **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΣΦΙΞΗ ΒΙΔΩΝ ΣΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΔΟΜΕΣ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΧΑΛΥΒΑ**

 **HINWEISE FÜR DIE KORREKTE BEFESTIGUNG DER SCHRAUBEN AN BESCHLÄGEN AUS EDELSTAHL**



ITALIANO



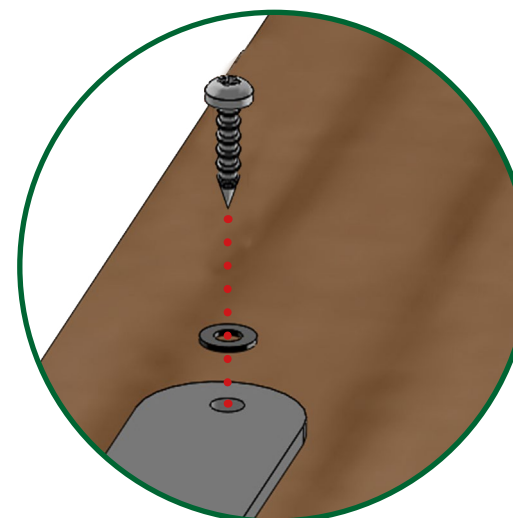
ENGLISH



Ελληνικά



DEUTSCH





Le rondelle in gomma vanno utilizzate per l'installazione delle bandelle, al fine di evitare che la testa della vite, durante il serraggio, possa intaccare il film di vernice, causandone il distacco. Le rondelle sono fornite in tutte le confezioni delle viti a testa cilindrica per bandelle in acciaio inox. Sono invece acquistabili separatamente quando applicate con le bandelle in ferro e le relative viti.

L'applicazione delle rondelle è obbligatoria in presenza di bandelle in acciaio inox, al fine di non far decadere la garanzia sul prodotto.



The rubber washers must be used for the installation of the hinges, in order to avoid that the head of the screw, during the tightening, can affect the coating film, coating film, causing its detachment. The washers are supplied in every package of stainless steel pan head screws for hinges. Washers are purchased separately when applied with iron hinges and screws.

Application of washers is required in presence of strap hinges made in stainless steel, in order to avoid the decadence of the warranty terms.



Οι λαστιχένιες ροδέλες χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση των μεταλλικών στηριγμάτων (τζινέτια) ώστε να μην γίνει ζημιά στη βαφή από την κεφαλή της βίδας, κατά την σύσφιξη. Οι ροδέλες προμηθεύονται σε όλες τις συσκευασίες βιδών κυλινδρικής κεφαλής για τζινέτια από ανοξείδωτο χάλυβα. Πρέπει να τις προμηθευτείτε ξεχωριστά, αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τζινέτια από σίδηρο με τις σχετικές βίδες.

Η τοποθέτηση ροδελών είναι υποχρεωτική για τα τζινέτια από ανοξείδωτο χάλυβα, προκειμένου να παραμείνει σε ισχύ η εγγύηση του προϊόντος



Die Unterlegscheiben aus Gummi werden bei der Installation der Scharnierbänder verwendet und sollen verhindern, dass der Schraubenkopf die Lackschicht beschädigen und ablösen kann. Die Unterlegscheiben sind in allen Packungen mit Zylinderkopfschrauben für Scharnierbänder aus Edelstahl enthalten. Die Unterlegscheiben für Scharnierbänder aus Eisen mit den entsprechenden Schrauben können separat erworben werden.

An Scharnierbändern aus Edelstahl müssen die Unterlegscheiben verbindlich verwendet werden, damit die Produktgarantie nicht verfällt.

